



๒๒ พ.ค. ๒๕๖๐

# ด่วนที่สุด บันทึกข้อความ

สำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ (สบป.)  
 เลขที่รับ ๒๒ พ.ค. ๒๕๖๐  
 วันที่ .....  
 เวลา .....

ส่วนราชการ กรมป่าไม้ สำนักแผนงานและสารสนเทศ โทร.๐ ๒๕๖๑ ๔๒๙๒-๓ ต่อ ๕๐๓๔

ที่ ทส ๑๖๐๖.๔๗/ ๘๖๕๗ วันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอเชิญชวนจัดส่งข้อเสนอโครงการเพื่อขอรับการสนับสนุนการดำเนินงานด้านพื้นที่ชุ่มน้ำจากกองทุน

RRC-EA Wetland Fund 2017

เรียน ผู้อำนวยการสำนักทุกสำนัก

ผู้อำนวยการสำนักจัดการพื้นที่ป่าไม้ ที่ ๑-๑๓

ส่วนอำนวยการ  
 เลขที่รับ ๓๐๘๓  
 วันที่ ๒๒ พ.ค. ๒๕๖๐  
 เวลา .....

กรมป่าไม้ ขอส่งสำเนาหนังสือสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ที่ ทส ๑๐๐๓.๒/ว ๕๒๑๕ ลงวันที่ ๒๔ เมษายน ๒๕๖๐ เรื่อง ขอเชิญชวนจัดส่งข้อเสนอโครงการเพื่อขอรับการสนับสนุนการดำเนินงานด้านพื้นที่ชุ่มน้ำจากกองทุน RRC-EA Wetland Fund 2017 มาเพื่อโปรดพิจารณา (หากสนใจ) จัดส่งข้อเสนอโครงการขนาดเล็กสำหรับประเทศในภูมิภาคเอเชียใต้ เอเชียตะวันออก และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ภายใต้กรอบการสนับสนุน ๒ เรื่อง คือ ๑) กิจกรรมการอนุรักษ์และใช้ประโยชน์พื้นที่ชุ่มน้ำเพื่อสนับสนุนการดำเนินงานตามแผนกลยุทธ์อนุสัญญาว่าด้วยพื้นที่ชุ่มน้ำ ฉบับที่ ๔ ระหว่างปี ค.ศ.๒๐๑๖-๒๐๒๔ (พ.ศ.๒๕๕๙-๒๕๖๗) จำนวน ๑๐,๐๐๐ เหรียญสหรัฐ และ ๒) กิจกรรมเนื่องในวันพื้นที่ชุ่มน้ำโลก จำนวน ๕,๐๐๐ เหรียญสหรัฐ ตามแบบฟอร์มของศูนย์แรมซาร์ภูมิภาคเอเชียตะวันออก แล้วส่งข้อมูลให้ สผส.ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องภายในวันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๖๐ ด้วยจักขอบคุณยิ่ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณา

ฝ่ายแผนงานและงบประมาณ

(นางสาวอรรณ แสงแสน)

เจ้าพนักงานธุรการชำนาญงาน รักษาการในตำแหน่ง

ผู้อำนวยการส่วนอำนวยการ

๒๒ พ.ค. ๒๕๖๐

(นายชลธิศ สุรัสวดี)

อธิบดีกรมป่าไม้

เรียน ผอ.สจป.๕ (สระบุรี)

- เพื่อโปรดทราบ
- กปม. ขอเชิญชวนจัดตั้งข้อเสนอโครงการ เพื่อขอรับ  
การสนับสนุนการดำเนินงานด้านพื้นที่ชุ่มน้ำจากกองทุน  
RRC-EA Wetland fund ๒๐๑๗ ซึ่งจัดขึ้น  
การสนับสนุนงบประมาณในโครงการที่มีโครงการขนาดเล็ก  
ในภูมิภาคเอเชียใต้ เอเชียตะวันออก และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้  
ซึ่งมีระยะเวลาอื่นข้อเสนอโครงการภายใน ๑๘ ม.ค. ๒๐
- เป็นควรรวมเรื่อง เนื่องจากเลขกำหนดเวลาอื่นข้อเสนอ  
โครงการ

สุพัตรา ช่างร้าย.

(นางสาวสุพัตรา ช่างร้าย)  
นักวิชาการป่าไม้

ฝ่ายแผนงานและงบประมาณ, ๒๓ ม.ค. ๒๐

Umm,

(นางสาวปัทมา ขวัญมา)  
นักวิชาการป่าไม้ปฏิบัติการ

๒๓ พ.ค. ๒๕๖๑

(นายสุชาติ ปุฒินวนิชศิริ)  
ผู้อำนวยการส่วนอำนวยการ

10/2/20



(นายสุเทพ ปวเรศวิทาสาร)

ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๕ (สระบุรี)



สำนักแผนงานและสารสนเทศ  
 เลขที่ ๕๗๑๙  
 วันที่ - ๕ พ.ค. ๒๕๖๐  
 เวลา ๑๐.๕๐

ห้องรองอธิบดีกรมป่าไม้ (นายจรศักดิ์)  
 เลขรับ ๒๓๑๖  
 วันที่รับ - ๕ พ.ค. ๒๕๖๐

กรมป่าไม้ ๑๘๐๑๐  
 วันที่ - ๕ พ.ค. ๒๕๖๐  
 เวลา ๑๐.๑๖

**บันทึกข้อความ**

ส่วนราชการ สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

กองประสานการจัดการทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม โทร./โทรสาร ๐ ๒๒๖๕ ๖๕๕๙๑ พ. ๗-๖๐

ที่ ทส ๑๐๐๓.๒/ว ๕๒๑๕ วันที่ ๒๘ เมษายน ๒๕๖๐ เวลา.....

เรื่อง ขอเชิญชวนจัดส่งข้อเสนอโครงการเพื่อขอรับการสนับสนุนการดำเนินงานด้านพื้นที่ชุ่มน้ำ  
จากกองทุน RRC-EA Wetland Fund ๒๐๑๗

ส่วนความร่วมมือด้านการป่าไม้ระหว่างประเทศ  
 เลขรับ ๗๙๐  
 วันที่ ๕ พ.ค. ๖๐

เรียน อธิบดีกรมป่าไม้

ด้วย ศูนย์แรมซาร์ภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียง (Ramsar Regional Center - East Asia: RRC-EA) มีหนังสือถึงสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม แจ้งให้ทราบว่า กองทุน RRC-EA Wetland Fund ๒๐๑๗ จะให้การสนับสนุนงบประมาณในการดำเนินงานโครงการขนาดเล็ก สำหรับประเทศในภูมิภาคเอเชียใต้ เอเชียตะวันออก และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ภายใต้กรอบการสนับสนุน ๒ เรื่อง คือ ๑) กิจกรรมการอนุรักษ์และใช้ประโยชน์พื้นที่ชุ่มน้ำเพื่อสนับสนุนการดำเนินงานตามแผนกลยุทธ์อนุสัญญาว่าด้วยพื้นที่ชุ่มน้ำ ฉบับที่ ๔ ระหว่างปี ค.ศ. ๒๐๑๖ - ๒๐๒๔ (พ.ศ. ๒๕๕๙ - ๒๕๖๗) จำนวน ๑๐,๐๐๐ เหรียญสหรัฐ และ ๒) กิจกรรมเนื่องในวันพื้นที่ชุ่มน้ำโลก จำนวน ๕,๐๐๐ เหรียญสหรัฐ ทั้งนี้ มีระยะเวลาสิ้นสุดการยื่นข้อเสนอโครงการภายในวันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๖๐

สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ในฐานะหน่วยประสานงานกลางระดับชาติของอนุสัญญาว่าด้วยพื้นที่ชุ่มน้ำ พิจารณาแล้ว จึงขอเชิญชวนหน่วยงานของท่านในการจัดส่งข้อเสนอโครงการตามแบบฟอร์มของศูนย์แรมซาร์ภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียง เพื่อขอรับการสนับสนุนจากกองทุน RRC-EA Wetland Fund ๒๐๑๗ ดังปรากฏตามเอกสารแนบ ทั้งนี้ ขอให้จัดส่งมายังสำนักงานนโยบายฯ ภายในวันที่ ๘ พฤษภาคม ๒๕๖๐ เพื่อดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ยรรยง ๒๖๖๕  
 ๕ พ.ค. ๕๖

*Sygm Jirattit*

(นางอัยฎาพร ไกรพานนท์)

รองเลขาธิการ ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

**ค.ศ. นิการนา**

เยี่ยม ท่านอง

พี่ไม่ได้อาใจ  
 ทั่มดอเมอง ค.ศ.

(นางสาวกนอม โมปัญญาธิษฐ์)

นักวิชาการเงินและบัญชีชำนาญการพิเศษ

รักษาราชการแทนผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง

๐๕ พ.ค. ๒๕๕๕

ส่วนความร่วมมือด้านการป่าไม้ระหว่างประเทศ

๒๖๖๕

(นายจรศักดิ์ นันทะวงษ์)

รองอธิบดีกรมป่าไม้

รักษาราชการแทนอธิบดีกรมป่าไม้

(นางสาวปรารถนา มีสินเจริญ)

นักวิทยาศาสตร์ชำนาญการ

๕ พ.ค. ๒๕๖๐

เขาการในตำแหน่งผู้ช่วยในการส่งเสริมความ... (นายจรศักดิ์ นันทะวงษ์)



---

## ***Ramsar Regional Center – East Asia Wetland Fund 2017 Guidelines***

---

*We call on potential applicants— those who wish to contribute towards  
the conservation and wise use of wetlands –to submit applications  
according to the following guidelines*

## Summary of the RRC-EA Wetland Fund 2017 Guidelines

---

<b>Target Countries:</b>	<b>South, East, and Southeast Asia:</b> Bangladesh, Bhutan, Cambodia, China, India, Indonesia, Japan, Republic of Korea, Lao PDR, Malaysia, Mongolia, Myanmar, Nepal, Philippines, Sri Lanka, Thailand, and Viet Nam
<b>Thematic Areas:</b>	1 – Wetland Conservation and Wise Use to support the implementation of the 4th Ramsar Strategic Plan 2016-2024 2 – Celebration of World Wetlands Day
<b>Project Duration:</b>	up to 12 months (one year)
<b>Potential Applicants:</b>	A team of members based in target countries from diversified backgrounds (practitioners, policy makers, researchers, local community leaders, media, NGOs, etc.) endorsed by the concerned Ramsar National Focal Point
<b>Grant amount (maximum per project):</b>	Thematic area 1: USD 10,000 or maximum of KRW 12,500,000 (up to 4 projects)  Thematic area 2: USD 5,000 or maximum of KRW 6,250,000 (up to 3 projects)
<b>Applications:</b>	by e-mail
<b>Deadline for application:</b>	19 May 2017

## Background

---

The Ramsar Regional Center – East Asia (RRC-EA) was established in 2009 to promote the implementation of the Ramsar Convention by providing opportunities for awareness raising, information sharing, networking and funding. Its regular Grant Program is the RRC-EA Wetland Fund.

The RRC-EA Wetland Fund began in 2009 and has already supported 32 wetland conservation projects by 2016. It supports four (4) projects per year with a budget of USD 10,000 per project (but not exceeding KRW 12,500,000) for measures that promote wetland conservation and wise use in support of the implementation of the 4th Ramsar Strategic Plan 2016-2024. The RRC-EA Wetland Fund also provides financial assistance for three (3) projects per year, in line with the celebration of World Wetlands Day (WWD), with budget amounting to USD 5,000 per project (but not exceeding KRW 6,250,000).

This Grant Program provides complementary support to planned and ongoing national Ramsar initiatives as a contribution of participating Contracting Parties to the implementation of the Ramsar Convention.

## Thematic Areas

---

Two (2) thematic areas constitute the RRC-EA Wetland Fund 2017.

### *Thematic Area 1:*

Conservation and wise use of wetlands to support the implementation of the 4th Ramsar Strategic Plan 2016-2024

- support to national or sub-national processes on wetland conservation and wise use
- implementation of activities that support the preparation of Ramsar Information Sheets
- socio-economic and ecological studies to determine possible expansion of Ramsar Site boundaries
- ecological assessments and research studies that will support the development and updating of wetland management plans, designation of new Ramsar Sites, and the establishment of transboundary Ramsar Sites
- completion and dissemination of national wetland inventories
- support to processes for the development or revision of national wetland CEPA action plans or programs
- mapping of wetlands for restoration measures
- support to processes for the development and implementation of wetland restoration plans as aligned with wetland management plans
- support to national processes to facilitate country accession to the Ramsar Convention
- other related topics

### *Thematic Area 2:*

Celebration of World Wetlands Day 2018

- any type of WWD celebration activity
- preference is given to activities that reach out to other wetland stakeholders who are not normally involved in affairs related to the Ramsar Convention

## Technical Guidelines

---

### *Target Countries*

The Target Countries of this program are mainly the 17 countries in South, East, and Southeast Asia which include: Bangladesh, Bhutan, Cambodia, China, India, Indonesia, Japan, Republic of Korea, Lao PDR, Malaysia, Mongolia, Myanmar, Nepal, Philippines, Sri Lanka, Thailand, and Viet Nam.

Non-Contracting Parties of the Ramsar Convention in the region can participate in this program as well.

### **Project Duration**

The duration of projects is limited to one (1) year, without any extension.

### **Maximum Amount of Funding**

Number of projects supported annually per thematic area	Maximum amount of funding per project
4 projects for Thematic Area 1	USD 10,000 (KRW 12,500,000)
3 projects for Thematic Area 2	USD 5,000 (KRW 6,250,000)

### **Budget**

Sixty percent (60%) of the approved total grant amount will be transferred to the authorized bank account of the grantee after receipt by the RRC-EA of the countersigned copy of grant contract. The remaining 40% will be released upon receipt and acceptance by the RRC-EA of the project progress report.

#### **Eligible costs**

- Travel
- Communication (e.g. telephone, courier service)
- Meeting (e.g. hotel accommodation, snacks and meals, equipment rental, function room)
- Production of output materials (e.g. editing and printing, video production, website development)
- Personnel (must not exceed 20% of total budget)

#### **Ineligible costs**

- Personal benefits (including scholarship / fellowship)
- Personnel costs exceeding 20% of total budget
- Purchase of equipment and vehicle
- Overhead and other forms of indirect costs
- All costs for activities that are not included in the approved project proposal
- All project costs that are not in conformity with these guidelines

### **Submitting Applications**

The RRC-EA will circulate the call for proposals through the Ramsar National Focal Points. Alternatively, applicants may also download the relevant forms via the RRC-EA website (<http://www.rrcea.org>). Applicants will be notified by the RRC-EA on the results of the screening process. Submission of project proposals should be accompanied by an official endorsement from the concerned Ramsar National Focal Point. Deadline for submitting applications is on 19 May 2017.

### **Applicant**

---

#### **Eligibility**

Applicants must:

- be experienced in any of the thematic areas
- have established linkages or networks with various wetland stakeholders (practitioners, researchers, policy makers, local communities) involved in any of the thematic areas
- have the capacity to encourage active stakeholder participation
- possess strong management and communication skills

#### **Responsibility**

- Must read these guidelines thoroughly and follow each instruction
- Must submit application requirements with official endorsement from the concerned Ramsar National Focal Point before the deadline
- Must respond timely to inquiries from the RRC-EA during the selection process
- Must be flexible on technical and monetary suggestions, and requests from the RRC-EA to modify submitted application requirements, if and when necessary

### ***Prior Consultation***

Before submitting the project proposals, applicants are encouraged to consult the RRC-EA. RRC-EA officers will assist applicants in preparing the documents and will guide applicants through the application process.

### **Selection**

---

Final decision on selection will be made by the RRC-EA Steering Committee. The Steering Committee will review and assign scores to shortlisted proposals. The highest ranking proposals shall be selected as grantees of the RRC-EA Wetland Fund 2017 (4 under Thematic Area 1, and 3 under Thematic Area 2). The selection results will be communicated to all applicants and will also be posted on the RRC-EA website.

### **Grantee's Responsibility**

---

#### ***Coordination with the RRC-EA***

Grantees are expected to closely coordinate with the RRC-EA for the benefit of managing their project properly.

#### ***Exchanging formal grant document***

Upon approval of the RRC-EA Steering Committee, the RRC-EA will send grantees a copy of the grant contract, including the terms and conditions to be applied for the project. Grantees are expected to return the contract with their signatures immediately afterwards. If not returned, the RRC-EA will refrain from transferring funds.

#### ***Progress Report***

It is imperative for the grantees to submit mid-term reports, following a prescribed format and including both technical and financial information, by the agreed deadlines. The clearance and approval of mid-term reports is a condition for the next funds transfer.

#### ***Final Report***

It is also mandatory for the grantees to submit final reports in accordance with agreed deadlines and with prescribed format and contents.

### **Privacy Notice**

---

The information found in the application documents as well as pertinent information available in any form will be used by the RRC-EA for project selection, statistical analysis, and administrative activities such as contacting applicants. This information will not be used for any other purpose without the applicant's consent, except in cases provided for by law.

### **Copyright**

---

All copyright of products as an output of a project belongs to the grantee. However, the RRC-EA may quote the report or a part of the report for use in its own publications and other products with prior written consent of the grantee.



## Contact Details

---

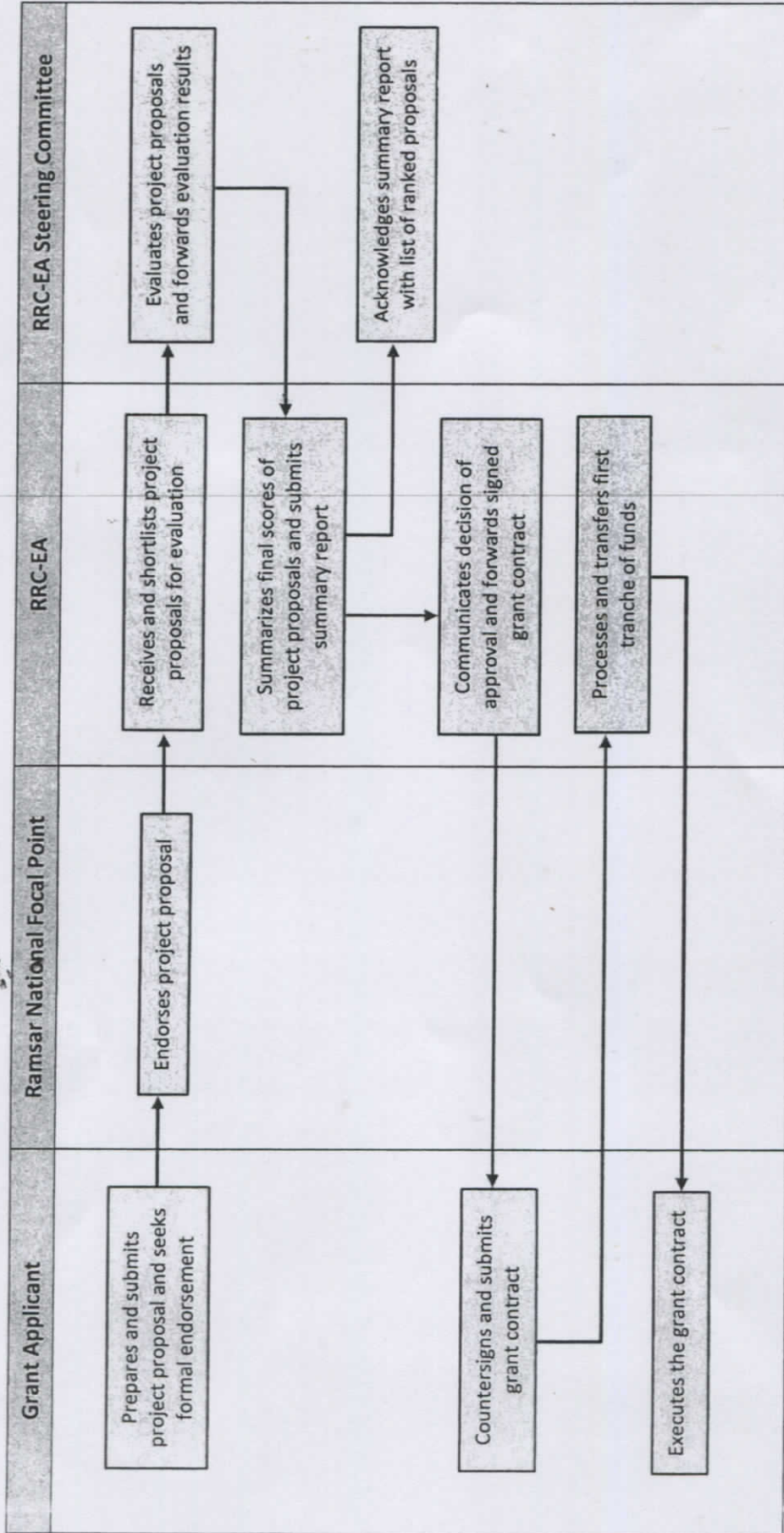
Application documents must be submitted via e-mail: [rrceawf@gmail.com](mailto:rrceawf@gmail.com). Formal communications should be addressed to:

**Mr. Suh, Seung Oh**  
Executive Director  
Ramsar Regional Center – East Asia (RRC-EA)  
Tel: +82 61 746 1160

**Attention: Mr. Norman Emmanuel C. Ramirez**  
Programme Officer, RRC-EA  
Tel: +82 61 746 1161

---

# RRC-EA Wetland Fund 2017 Selection Process



## Timeline

Activity / Milestone	Date / Deadline
Announcement and Call for Proposals for RRC-EA Wetland Fund 2017	9 February 2017
Deadline for submission of project proposals	19 May 2017
Submission of shortlist by the RRC-EA to RRC-EA Steering Committee	22 May 2017
Evaluation of project proposals by RRC-EA Steering Committee	23 May – 2 June 2017
Ranking of project proposals and preparation of summary report by the RRC-EA	5 June 2017
Notification of selected grantees and forwarding of signed grant contracts	5 June 2017
Deadline for submission of countersigned grant contracts	16 June 2017
Transfer of first tranche of project funds (60%)	19 June 2017
Start of project implementation	20 June 2017
Deadline for submission of progress reports	8 December 2017
Review of progress reports by the RRC-EA and coordination with grantees	11 – 15 December 2017
Transfer of last tranche of project funds (40%)	18 December 2017
End of project implementation	19 June 2018
Deadline for submission of final report	20 July 2018